

500673-2026 - Zadávání

Německo – Řízení stavebních projektů – Projektsteuerung in den Stufen 1 bis 5 gemäß AHO – Ertüchtigung Gebäudetechnik von Rechenzentren des Deutschen Wetterdienstes

OJ S 137/2026 20/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Deutscher Wetterdienst

E-mail: vergabe@pd-g.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný ústředním orgánem státní správy

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Projektsteuerung in den Stufen 1 bis 5 gemäß AHO – Ertüchtigung Gebäudetechnik von Rechenzentren des Deutschen Wetterdienstes

Popis: Bis zum Ende des Jahres 2029 soll im Rechenzentrum am Standort Offenbach in mehreren Phasen ein neuer und leistungstärkerer Hochleistungsrechner nach neuestem Stand der Technik installiert werden. Perspektivisch sind auch am Standort Potsdam weitere Installationen geplant. Für die zu erwartende Leistungssteigerung der neuen IT-Systeme ist auch eine Erweiterung der nutzbaren Strom- und Kälteversorgung für die Rechenzentren erforderlich. Diese Erweiterung soll in Offenbach bis Ende 2029 und in Potsdam bis Ende des Jahres 2030 erfolgen. Am Standort Offenbach ist zudem eine teilweise Erneuerung der gebäudetechnischen Anlagen erforderlich. Notwendige bauliche Maßnahmen zur Unterbringung der neuen Komponenten an den beiden Standorten und Maßnahmen der Energieeffizienz sind dabei zu berücksichtigen. Am Standort Potsdam soll eine modulare Erweiterungsmöglichkeit in der Planung berücksichtigt werden. Der DWD (Auftraggeber, nachstehend AG benannt) wird in Abstimmung der Projektmaßnahmen und der Terminplanung im Projekt, die Großrechner selbst beschaffen und betriebsfertig aufstellen lassen. Abstimmungen mit den Energieversorgern für Strom erfolgte durch den AG bereits. Gegenstand dieses Verfahrens sind die erforderlichen Leistungen der „Projektsteuerung und Projektleitung für die Projektstufen 1 – 5“ gem. AHO Heft 9, §2, §3 ff in der aktuellen Fassung. Diese Vergabe erfolgt gem. Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) und der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge – Vergabeverordnung (VgV), in aktuellen Fassungen. Der Auftraggeber (AG) schreibt die Leistungen im Verhandlungsverfahren gemäß § 17 (1) VgV in einem europaweiten Vergabeverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb für die Leistung einer Projektsteuerung aus.

Identifikátor řízení: 5b895093-479d-47fc-86e3-46ce9cb872d7

Interní identifikátor: 2026-I-025

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71541000 Řízení stavebních projektů

Další klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby,
71321000 Technické projekty pro mechanické a elektrické instalace budov

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Země: Německo

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: vgl. §§ 123, 124 GWB

Korupce: vgl. §§ 123, 124 GWB

Účast na zločinném spolčení: vgl. §§ 123, 124 GWB

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: vgl. §§ 123, 124 GWB

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: vgl. §§ 123, 124 GWB

Praní peněz nebo financování terorismu: vgl. §§ 123, 124 GWB

Podvody: vgl. §§ 123, 124 GWB

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: vgl. §§ 123, 124 GWB

Platební neschopnost: vgl. §§ 123, 124 GWB

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: vgl. §§ 123, 124 GWB

Majetek spravuje likvidátor: vgl. §§ 123, 124 GWB

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: vgl. §§ 123, 124 GWB

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: vgl. §§ 123, 124 GWB

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: vgl. §§ 123, 124 GWB

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: vgl. §§ 123, 124 GWB

Vážné profesní pochybení: vgl. §§ 123, 124 GWB

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: vgl. §§ 123, 124 GWB

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: vgl. §§ 123, 124 GWB

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: vgl. §§ 123, 124 GWB

Obchodní činnost je pozastavena: vgl. §§ 123, 124 GWB

Porušení povinností týkající se placení daní: vgl. §§ 123, 124 GWB

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: vgl. §§ 123, 124 GWB

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Projektsteuerung in den Stufen 1 bis 5 gemäß AHO – Ertüchtigung Gebäudetechnik von Rechenzentren des Deutschen Wetterdienstes

Popis: Bis zum Ende des Jahres 2029 soll im Rechenzentrum am Standort Offenbach in mehreren Phasen ein neuer und leistungstärkerer Hochleistungsrechner nach neuestem Stand der Technik installiert werden. Perspektivisch sind auch am Standort Potsdam weitere Installationen geplant. Für die zu erwartende Leistungssteigerung der neuen IT-Systeme ist auch eine Erweiterung der nutzbaren Strom- und Kälteversorgung für die Rechenzentren erforderlich. Diese Erweiterung soll in Offenbach bis Ende 2029 und in Potsdam bis Ende des Jahres 2030 erfolgen. Am Standort Offenbach ist zudem eine teilweise Erneuerung der gebäudetechnischen Anlagen erforderlich. Notwendige bauliche Maßnahmen zur Unterbringung der neuen Komponenten an den beiden Standorten und Maßnahmen der Energieeffizienz sind dabei zu berücksichtigen. Am Standort Potsdam soll eine modulare Erweiterungsmöglichkeit in der Planung berücksichtigt werden. Der DWD (Auftraggeber, nachstehend AG benannt) wird in Abstimmung der Projektmaßnahmen und der Terminplanung im Projekt, die Großrechner selbst beschaffen und betriebsfertig aufstellen lassen. Abstimmungen mit den Energieversorgern für Strom erfolgte durch den AG bereits. Gegenstand dieses Verfahrens sind die erforderlichen Leistungen der „Projektsteuerung und Projektleitung für die Projektstufen 1 – 5“ gem. AHO Heft 9, §2, §3 ff in der aktuellen Fassung. Diese Vergabe erfolgt gem. Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) und der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge – Vergabeverordnung (VgV), in aktuellen Fassungen. Der Auftraggeber (AG) schreibt die Leistungen im Verhandlungsverfahren gemäß § 17 (1) VgV in einem europaweiten Vergabeverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb für die Leistung einer Projektsteuerung aus.

Interní identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71541000 Řízení stavebních projektů

Další klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby, 71321000 Technické projekty pro mechanické a elektrické instalace budov

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Země: Německo

Další informace: Offenbach am Main, Potsdam

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

Další informace: Offenbach am Main, Potsdam

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 01/10/2030

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123, 124 GWB und Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung über die Umsetzung von Artikel 5k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Berufs- oder Handelsregistrauszug (bei Einreichung nicht älter als sechs Monate, gerechnet ab Schlusstermin der Teilnahmeanträge), soweit nach den jeweiligen Bestimmungen des Mitgliedstaates am Sitz oder Wohnsitz des Bewerbers Entsprechendes verpflichtend vorgesehen ist.

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Der Auftragnehmer sowie sämtliche Personen, die im Rahmen der Auftragsausführung sicherheitsempfindliche Tätigkeiten im Sinne des § 1 Abs. 2 SÜG ausüben oder Zugang zu sicherheitsempfindlichen Bereichen erhalten, müssen vor Aufnahme ihrer Tätigkeit eine erweiterte Sicherheitsüberprüfung (SÜ 2) nach dem Sicherheitsüberprüfungsgesetz (SÜG) mit positivem Ergebnis abgeschlossen haben. Dies gilt gleichermaßen für sämtliche Nachunternehmer und deren eingesetztes Personal. Das Formblatt Anlage 6 - Sicherheitsüberprüfung SÜ 2 ist sowohl mit dem Erstangebot als auch mit dem finalen Angebot einzureichen.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung: Der Auftragnehmer hat eine Berufs-Haftpflichtversicherung (keine Exzedenten-Versicherung) nachzuweisen (Gültigkeit mind. für das laufende Kalenderjahr). Die Deckungssummen müssen mindestens betragen: Für Personenschäden: 5.000.000,00 € Für sonstige Schäden: 5.000.000,00 € In jedem Fall ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistungen für die Dauer des Vertrages mindestens das Zweifache beträgt.

Kritérium: Celkový roční obrát

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren

Kritérium: Průměrný roční obrát

Popis výběrového kritéria: Durchschnittlicher Jahresumsatz (netto) für die auftragsgegenständlichen Leistungen „Projektsteuerung“ in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren in folgender Höhe: mind. EUR 2.000,00.

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Durchschnittliche Anzahl der Beschäftigten in den letzten drei Jahren: Mindestens 10 MA (VZÄ) mit Studienabschluss der Fachrichtung Ingenieurwesen

oder vergleichbarer Studienabschluss mit mind. 5 Jahren Berufserfahrung im Bereich der Leistungen „Projektsteuerung“.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Einzureichen sind als Mindestanforderung zwei Referenzprojekte im Bereich der Projektsteuerung, die die folgenden Mindeststandards erfüllen: -

Projektsteuerung für Datacenter oder eines vergleichbaren Objekts - Abschluss zwischen dem 01.01.2017 und dem Ablauf der Teilnahmefrist - Projektvolumen von mind. 30 Mio. EUR netto (KG 200-700 nach DIN 276) pro Referenz - Leistungsumfang: Projektsteuerung in den Projektstufen 1 bis 5 nach AHO. Die von der Auftraggeber bereitgestellten Formulare sind hierfür zwingend zu verwenden. Es handelt sich um eine Mindestanforderung. Nichterfüllung führt zum Ausschluss.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (body, přesně): 100,00

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 5

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis (Honorar)

Popis: Preis (Honorar)

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Projektteam

Popis: Projektteam

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Interne Organisation der Projektsteuerung

Popis: Interne Organisation der Projektsteuerung

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 15

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Kommunikationskonzept-/Dokumentationskonzept

Popis: Kommunikationskonzept-/Dokumentationskonzept

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 15

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky režimu soutěže o návrh:

Cena:

Umístění oceněného soutěžícího: 1

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://bieterportal.pd-g.e-va.eu/?tid=f896910fc5e7bd2339b12c09119eef88>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 19/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: vgl. § 56 VgV

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Die Vergabekammern des Bundes

Informace o lhůtách pro přezkum: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Nr. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, - soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung gestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB)

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Deutscher Wetterdienst

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Deutscher Wetterdienst

Registrační číslo: 98005_10000355

Poštovní adresa: Frankfurter Straße 135

Obec: Offenbach am Main

PSČ: 63067

Nižší územní jednotka země (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Země: Německo

Kontaktní místo: PD - Berater der öffentlichen Hand GmbH

E-mail: vergabe@pd-g.de

Telefon: +49 00000000

Profil kupujícího: https://www.dwd.de/DE/Home/home_node.html

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Die Vergabekammern des Bundes

Registrační číslo: 98137_10005600

Poštovní adresa: Villemombler Straße 76

Obec: Bonn

PSČ: 53123

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 00000000

Fax: +49 228 9499163

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Deutscher Wetterdienst

Registrační číslo: 98005_10000355

Poštovní adresa: Frankfurter Straße 135

Obec: Offenbach am Main

PSČ: 63067

Nižší územní jednotka země (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Země: Německo

Kontaktní místo: PD - Berater der öffentlichen Hand GmbH

E-mail: vergabe@pd-g.de

Telefon: +49 00000000

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. ORG-0004

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: d39b184d-d8f1-4167-a956-12ce97b9c18f - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 16/07/2026 15:57:19 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 500673-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 137/2026

Datum zveřejnění: 20/07/2026